

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25823680									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig das Spiralschloss auf Verschleiß, Beschädigungen oder Manipulationsspuren. Beschädigte Schlösser sollten sofort ausgetauscht werden.	Check the spiral lock regularly for wear, damage or signs of tampering. Damaged locks should be replaced immediately.	Vérifiez régulièrement que le verrou spiralé ne présente pas d'usure, de dommage ou de signes d'altération. Les serrures endommagées doivent être remplacées immédiatement.	Controllare regolarmente la chiusura a spirale per eventuali segni di usura, danni o manomissioni. Le serrature danneggiate devono essere sostituite immediatamente.	Controleer het spiraalslot regelmatig op slijtage, schade of tekenen van manipulatie. Beschadigde sloten moeten onmiddellijk worden vervangen.	Compruebe periódicamente el bloqueo en espiral para detectar desgaste, daños o signos de manipulación. Las cerraduras dañadas deben reemplazarse inmediatamente.	Pravidelně kontrolujte spirálový zámek, zda nevykazuje opotřebení, poškození nebo známky manipulace. Poškozené zámky by měly být okamžitě vyměněny.	Redovito provjeravajte ima li spiralne brave istrošenosti, oštećenja ili znakova diranja. Oštećene brave treba odmah zamijeniti.	Redovito provjeravajte ima li spiralne brave istrošenosti, oštećenja ili znakova diranja. Oštećene brave treba odmah zamijeniti.	Rendszeresen ellenőrizze a spirálzárat, hogy nincs-e rajta kopás, sérülés vagy manipuláció jele. A sérült zárat azonnal ki kell cserélni.
Lagern Sie das Schloss bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung sowie extremen Wetterbedingungen, um die Lebensdauer zu verlängern.	When not in use, store the lock in a dry place and protect it from direct sunlight and extreme weather conditions to extend its lifespan.	Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le cadenas dans un endroit sec et protégez-le des rayons directs du soleil et des conditions météorologiques extrêmes pour prolonger sa durée de vie.	Quando non in uso, conservare il lucchetto in un luogo asciutto e proteggerlo dalla luce solare diretta e da condizioni atmosferiche estreme per prolungarne la durata.	Wanneer u het slot niet gebruikt, bewaar het dan op een droge plaats en bescherm het tegen direct zonlicht en extreme weersomstandigheden om de levensduur te verlengen.	Cuando no esté en uso, guarde la cerradura en un lugar seco y protéjala de la luz solar directa y de las condiciones climáticas extremas para prolongar su vida útil.	Pokud zámek nepoužíváte, uložte jej na suchém místě a chraňte jej před přímým slunečním zářením a extrémními povětrnostními podmínkami, abyste prodloužili jeho životnost.	Kada nije u upotrebi, čuvajte bravu na suhom mjestu i zaštitite je od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih vremenskih uvjeta kako biste produjili njezin životni vijek.	Kada nije u upotrebi, čuvajte bravu na suhom mjestu i zaštitite je od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih vremenskih uvjeta kako biste produjili njezin životni vijek.	Használaton kívül tárolja a zárat száraz helyen, és óvja a közvetlen napfénytől és a szélsőséges időjárási körülményektől, hogy meghosszabbítsa élettartamát.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

ABUS August Bremicker Söhne KG
Altenhofer Weg 25, 58300 Wetter, Deutschland
info@abus.de